



TRT 100US
90 t capacity class
Rough terrain crane
Datasheet
metric



TRT 100US

WORKS FOR YOU.™

	Page · Page · Página · Página:
Key Légende · Lejenda · Legenda	3
Highlights Atouts majeurs · Características destacadas · Destaques	4
Weights Poids · Pesos · Pesos	5
Dimensions Dimensions · Dimensiones · Dimensões	6-7
Steering Radii Rayon de braquage · Radios de dirección · Raios de giro	8-9
Range Graph – Main Boom Diagramme de charge · Diagrama de carga · Gráfico de alcance	10
Load Chart – Main Boom. US STANDARD ASME B30.5 Tableau de charge · Tabla de carga · Tabela de carga	11-17
Range Graph – Jib Diagramme de charge · Diagrama de carga · Gráfico de alcance	18
Load Chart – Jib. US STANDARD ASME B30.5 Tableau de charge · Tabla de carga · Tabela de carga	19-20
Technical Specifications Spécifications techniques · Especificación técnica · Especificações técnicas	
Hydraulic boom · Flèche hydraulique · Pluma hidráulica · Lança hidráulica	21
Hoist · Treuil · Cabrestante · Guincho	21
Upper Structure · Tourelle · Sovrastruttura · Estrutura superior	22
Cab and Controls · Cabine et commandes · Cabina y controles · Cabine e controles	22
Carrier · Châssis · Chasis · Chassi	23
Vehicle Performance · Performances du véhicule · Prestaciones del vehículo · Desempenho do veículo	23
Tires · Pneumatiques · Neumáticos · Pneus	23
Options · Options · Opciones · Opcionais	24
Notes to lifting capacity Conditions d'utilisation · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidade de içamento	25

LÉGENDE · LEJENDA · LEGENDA

	Counterweight · Contrepoids · Contrapeso · Contrapeso		Tip height · Hauteur de déversement · Altura de la punta · Altura da ponta
	Main boom · Flèche principale · Pluma principal · Lança principal		Boom elevation angle · Angle de relevage de la flèche · Ángulo elevación pluma · Ângulo elevação lança
	Boom length · Longueur de flèche · Longitud pluma · Comprimento da lança		Working radius · Portée · Radio de trabajo · Raio de operação
	Boom extension · Extension de flèche · Extensión · Extensão da lança		Auxiliary head · Tête auxiliaire · Cabeza auxiliar · Cabeça auxiliar
	Angular offsets · Déports angulaires · Inclinación · Desvio angular		Minimum distance between hook block and boom head · Distance entre crochet et tête de flèche · Distancia mínima gancho a cabeza pluma · Distância mínima entre moitão e cabeça da lança
	Telescoping · Mode télescopage · Telescopaje · Sistema telescópico		Crane / Crane in standard configuration · Grue / Grue en configuration standard · Grúa / Grúa configuración estándar · Guindaste / Guindaste na configuração padrão
	Outriggers / Lifting on outriggers · Stabilisateurs / Levage sur stabilisateurs · Estabilizadores / Elevación sobre estabilizadores · Patolas / Elevação sobre patolas		Removable counterweight system · Système de contrepoids amovible · Sistema de contrapeso desmontable · Sistema de contrapesos removíveis
	Slewing brake · Frein d'orientation · Freno de giro · Freio do giro		Lifting on wheels / Pick & Carry · Levage sur roues / Pick & Carry · Elevación sobre ruedas / pick & carry · Elevação sobre rodas / Guindaste industrial
	Slewing / Allowable range · Orientation / Rayon admissible · Giro / Rango admisible · Giro / Amplitude admitida		Gross vehicle weight · Poids en charge du véhicule · Peso bruto vehículo · Peso sobre o eixo dianteiro
	Slewing locked · Orientation bloquée · Giro bloqueado · Giro bloqueado		Weight on front axle · Poids sur l'essieu avant · Peso eje delantero · Peso sobre o eixo dianteiro
	Slewing gears · Réducteurs d'orientation · Sistema de giro · Engrenagens do giro		Weight on rear axle · Poids sur l'essieu arrière · Peso eje trasero · Peso sobre o eixo traseiro
	Hoist speed · Vitesse du treuil · Velocidad cabrestante · Velocidade guincho		Hook block · Crochet-moufle · Gancho · Moitão
	Rope · Câble · Cable · Cabo		Electric circuit · Circuit électrique · Circuito eléctrico · Circuito elétrico
	Rope diameter · Diamètre du câble · Diámetro cable · Diámetro do cabo		Operation temperature · Température de service · Temperatura de servicio · Temperatura operação
	Rope length · Longueur de câble · Longitud cable · Compr. cabo		Speed · Vitesse · Velocidad · Velocidade
	Line pull · Traction du câble · Tracción cable · Tração linha		Engine · Moteur · Motor · Motor
	Main hoist · Treuil principal · Cabrestante principal · Guincho principal		Mechanical transmission · Méc. transmission · Transmisión mecánica · Transmissão mecânica
	Auxiliary hoist · Treuil auxiliaire · Cabrestante auxiliar · Guincho auxiliar		Cab · Cabine · Cabina · Cabine
	Lights · Les feux · Luces · Faróis		Operator aid · Assistance à l'opérateur · Sist. de ayuda al operador · Sistema de ajuda ao operador
	Gradeability · Tenue de route en côte · Pente max. · Capacidade de rampa		Rated weight on hook block · Poids nominal sur crochet moufle · Carga nominal en gancho · Peso nominal no moitão
	Heating / Air conditioning · Chauffage / Climatisation · Calefacción / Climatización · Calefação / Ar condicionado		No. of sheaves · Nombre de poulies · Nº poleas · Nº roldanas
	Hydraulics · Hydraulique · Sistema hidráulico · Sistema hidráulico		Single hook · Crochet simple · Gancho simple · Gancho simples
	Steering · Direction · Dirección · Direção		Rams-horn hook · Double crochet · Aparejo gancho doble · Gancho ch. carneiro
	Tires · Pneumatiques · Neumáticos · Pneus		No. of lines · Nombre de lignes · Nº ramales · Nº cabos
	Controls · Commande · Controles · Controles		Differential lock · Blocage du différentiel · Bloqueo diferencial · Bloqueio do diferencial
	Lubrication system · Système de graissage · Sistema de lubricación · Sistema de lubrificação		
	Performance · Performance · Prestaciones · Desempenho		

HIGHLIGHTS

TRT 100US

ATOUS MAJEURS · CARACTERÍSTICAS DESTACADAS ·
DESTAQUES

- ▶ Rated capacity · Capacité nominale · Capacidad nominal · Capacidade nominal:
90 t at 2.3 m working radius
90 t à 2,3 m de portée
90 t a 2,3 m radio de trabajo
90 t a 2,3 m raio de operação
- ▶ Maximum main boom length · Longueur max. de flèche · Longitud de pluma máx. · Comprimento máximo da lança:
47 m
- ▶ Maximum tip height with jib · Hauteur max. de déversement avec fléchette · Altura de la punta máx. con plumin ·
Altura da ponta máx. com lança articulada:
66 m
- ▶ Maximum hook height with jib · Hauteur max. au crochet avec fléchette · Altura de gancho máxima con plumin ·
Altura máxima do gancho com lança articulada:
64 m



WEIGHTS

TRT 100US

POIDS · PESOS · PESOS

			
 without hook block; tires 26.5R25 sans crochet moufle ; pneumatiques 26.5R25 · sin gancho; neumáticos 26.5R25 · sem moitão; pneus 26.5R25	52 580 kg	26 046 kg	26 534 kg
 without counterweight sans contrepoids · sin contrapeso · sem contrapeso	42 580 kg	28 743 kg	13 837 kg
Add / Subtract for main optional equipment · Supplément / retrait de poids pour équipement optionnel · Sumar / restar para equipamiento opcional principal · Acrescentar / subtrair para principais equipamentos opcionais			
 Removable counterweight system Système de contrepoids amovible · Sistema de contrapeso desmontable · Sistema de contrapesos removíveis	+ 150 kg	- 40 kg	+ 190 kg
 29.5R25	+ 520 kg	+ 260 kg	+ 260 kg
 17 m Jib stowed Flèche rangée de 17 m · 17 m plumín replegado · Lança de 17 m recolhida	+ 1400 kg	+ 2 703 kg	- 1 303 kg
 Auxiliary sheave Poulie auxiliaire · Polea auxiliar · Polia auxiliar	+ 80 kg	+ 228 kg	- 148 kg
 Auxiliary winch Treuil auxiliaire · Cabrestante auxiliar · Guincho auxiliar	+ 1 100 kg	- 205 kg	+ 1 305 kg
 6 90 t hook block, 6 sheaves 90 t de crochet moufle, 6 poulies · 90 t bloque de gancho, 6 poleas · 90 t moitão, 6 roldanas	+ 950 kg	+ 1 790 kg	- 840 kg
 3 50 t hook block, 3 sheaves 50 t de crochet moufle, 3 poulies · 50 t bloque de gancho, 3 poleas · 50 t moitão, 3 roldanas	+ 500 kg	+ 942 kg	- 442 kg
 1 20 t hook block, 1 sheave 20 t de crochet moufle, 1 poulie · 20 t bloque de gancho, 1 polea · 20 t moitão, 1 roldana	+ 300 kg	+ 565 kg	- 265 kg
 10 t headache ball Boule de lestage de 10 t · 10 t bola de grúa · Bola do guindaste 10 t	+ 180 kg	+ 339 kg	- 159 kg

NOTE: Values are subject to 2% variation

REMARQUE : Les valeurs sont sujettes à une variation de 2%

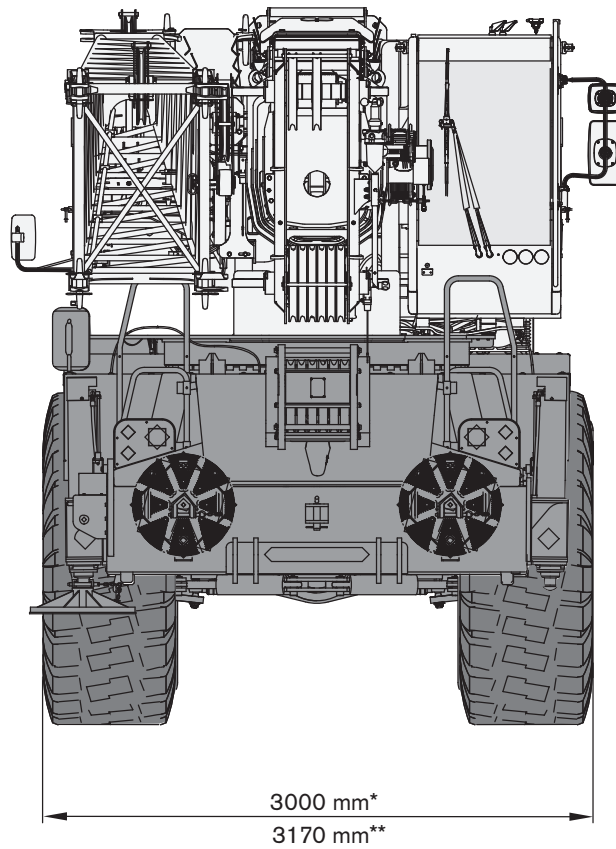
NOTA: Valores sujetos a una variación del 2%

OBSERVAÇÃO: Valores sujeitos a 2% de variação

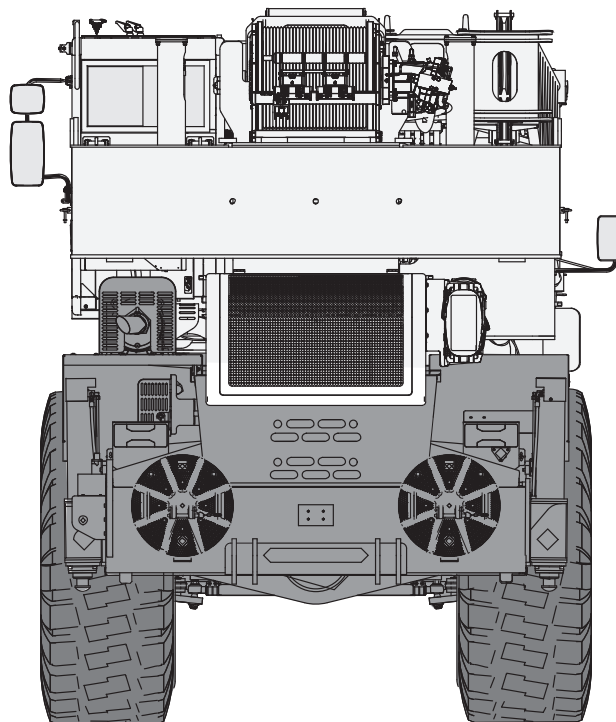
DIMENSIONS

TRT 100US

DIMENSIONS · DIMENSIONES · DIMENSÕES



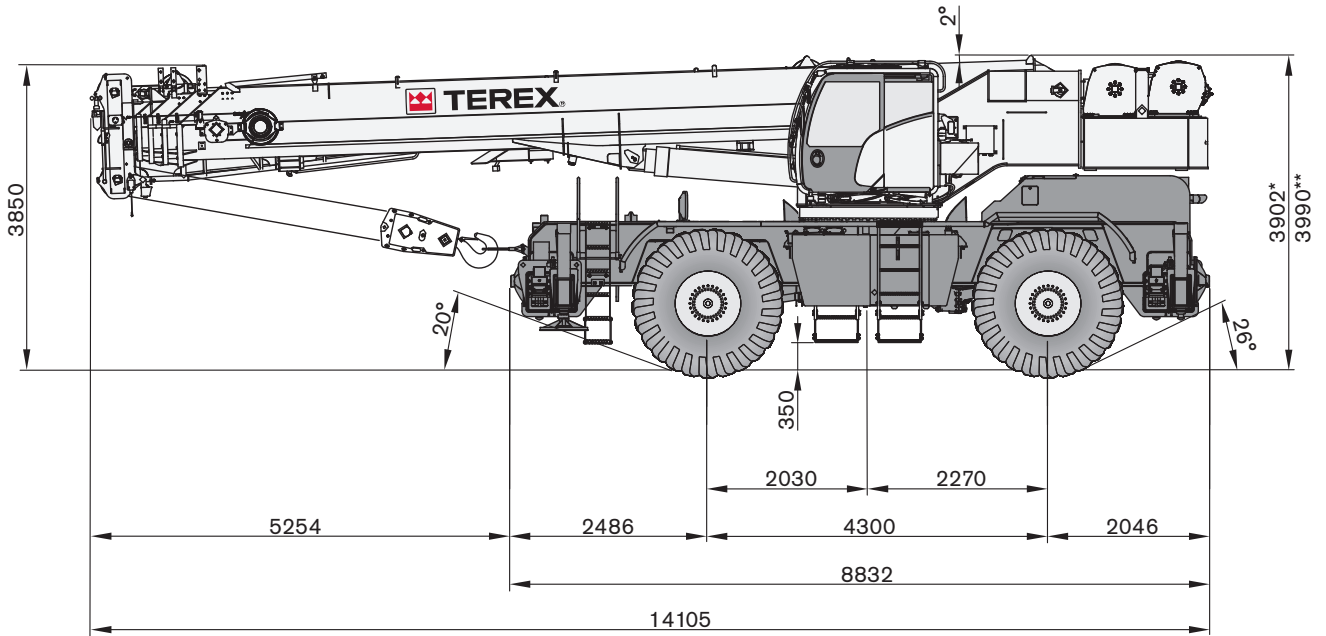
⊙ * 26.5R25
⊙ ** 29.5R25



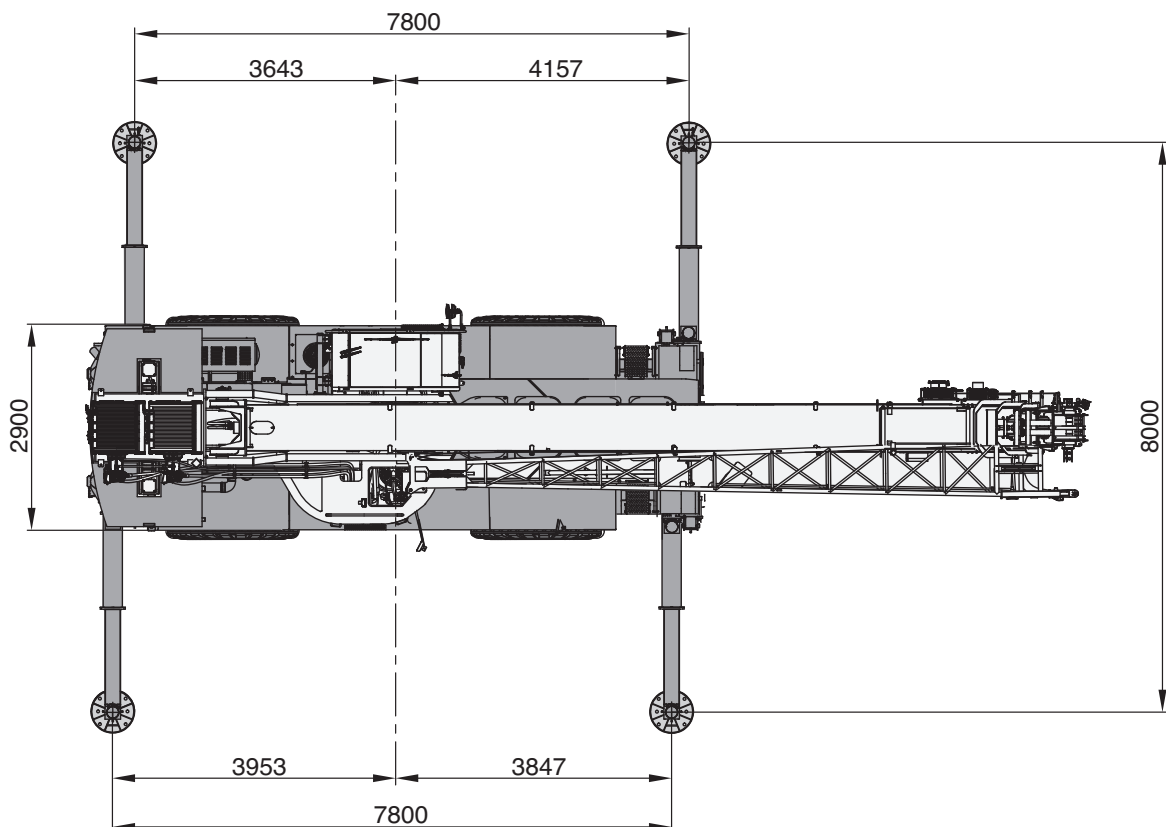
DIMENSIONS

TRT 100US

DIMENSIONS · DIMENSIONES · DIMENSÕES



* 26.5R25
** 29.5R25



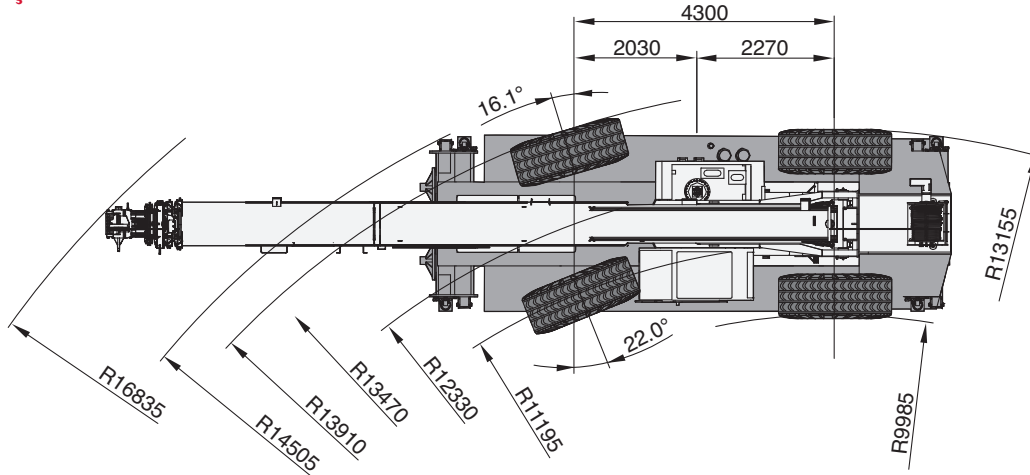
STEERING RADII

TRT 100US

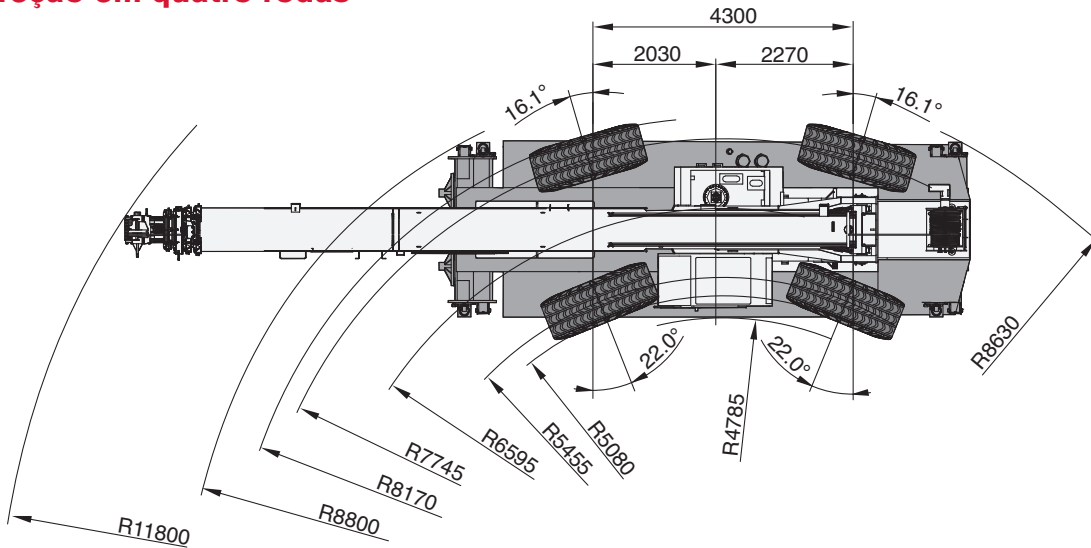
RAYON DE BRAQUAGE · RADIOS DE DIRECCIÓN ·
RAIOS DE GIRO

◎ 26.5R25

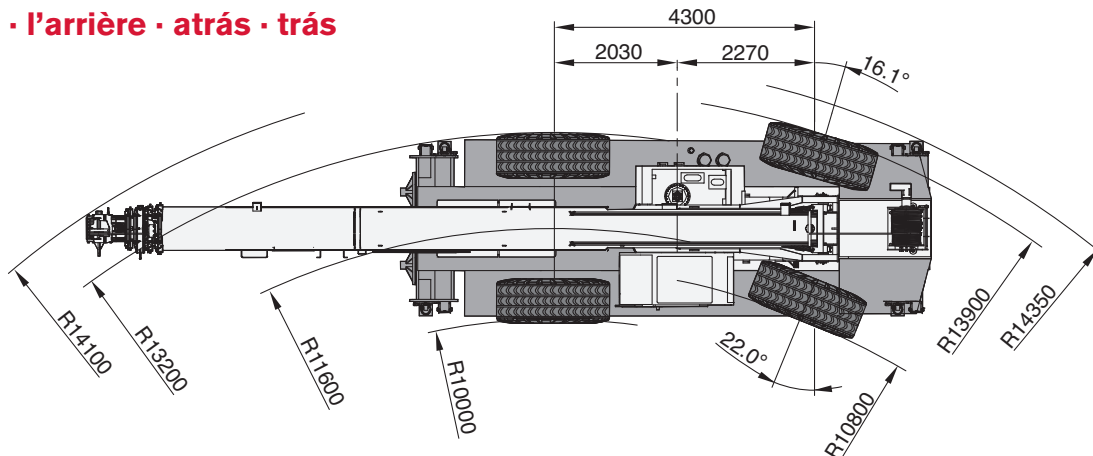
**Two wheel steer · Deux roues directrices · Dirección en dos ruedas ·
Direção em duas rodas**



**Four wheel steer · Quatre roues directrices · Dirección en cuatro ruedas ·
Direção em quatro rodas**



Rear · l'arrière · atrás · trás



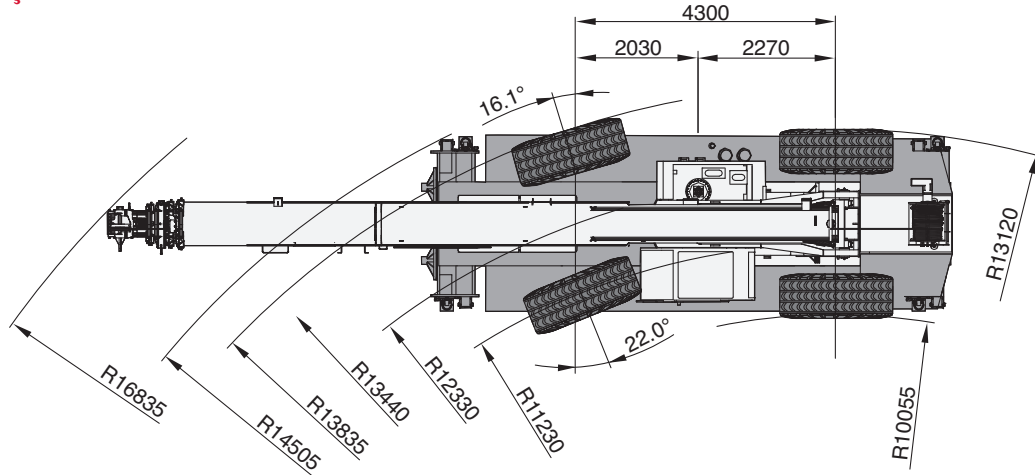
STEERING RADII

TRT 100US

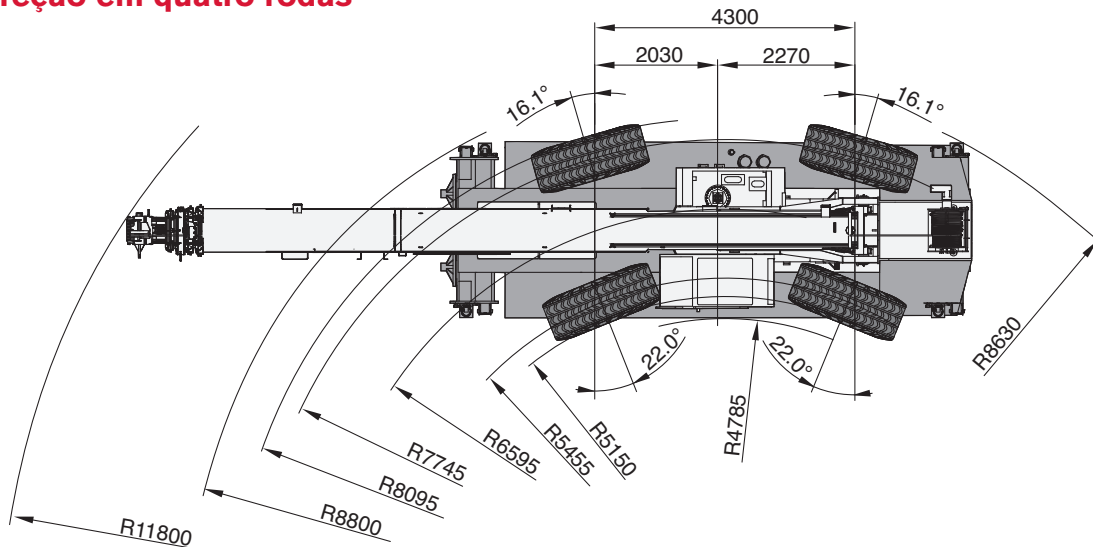
RAYON DE BRAQUAGE · RADIOS DE DIRECCIÓN ·
RAIOS DE GIRO

◎ 29.5R25

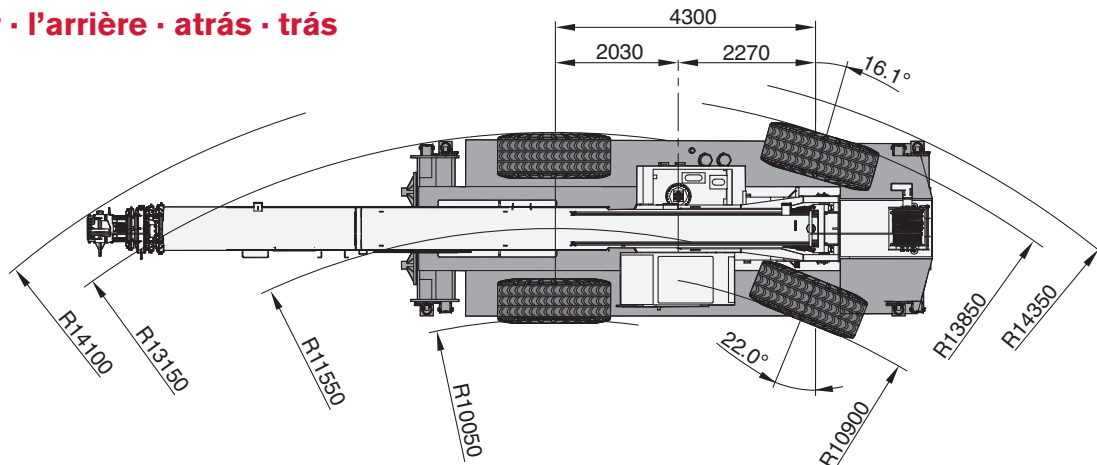
**Two wheel steer · Deux roues directrices · Dirección en dos ruedas ·
Direção em duas rodas**



**Four wheel steer · Quatre roues directrices · Dirección en cuatro ruedas ·
Direção em quatro rodas**



Rear · l'arrière · atrás · trás

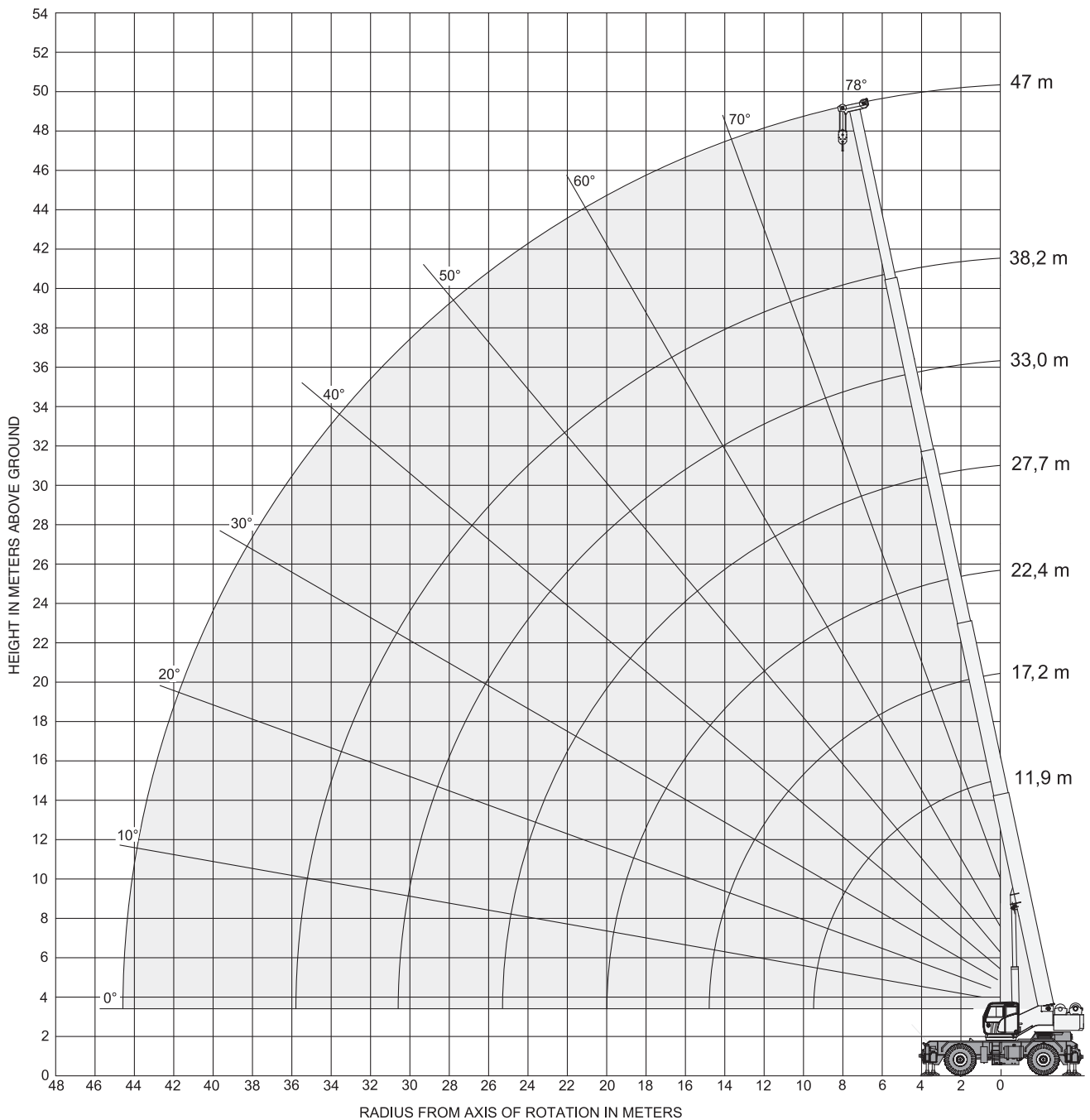
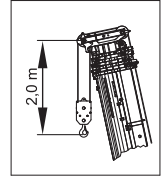


RANGE GRAPH – MAIN BOOM

TRT 100US

DIAGRAMME DE CHARGE · DIAGRAMA DE CARGA ·
GRÁFICO DE ALCANCE

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 100 %



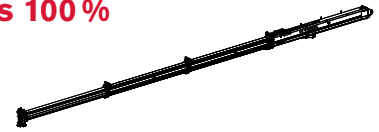
LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5







TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 100 %

**Mode 1:
Stability · Stabilité · Estabilidad · Estabilidade**



 10 t		 7,80 m x 8,00 m		 360°		US STANDARD ASME B30.5								
 m	11,9 m	14,6 m	17,2 m	19,8 m	22,4 m	25,1 m	 27,7 m	30,3 m	33,0 m	35,6 m	38,2 m	41,7 m	47,0 m	 m
t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
2,5	87,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	80,00	36,80	36,30	35,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	73,20	36,80	36,30	35,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	67,40	36,80	36,30	35,40	35,70	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	62,40	36,80	36,30	35,40	35,70	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	56,90	36,80	36,30	35,40	35,70	31,00	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	45,70	36,80	36,30	35,40	35,70	28,70	24,80	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	38,00	36,80	36,30	35,40	35,70	26,70	22,50	20,50	16,80	-	-	-	-	7,0
8,0	32,30	32,80	33,00	33,20	33,30	25,00	20,50	18,80	16,50	13,60	-	-	-	8,0
9,0	28,00	28,40	28,60	28,80	28,90	23,40	18,80	17,30	15,30	13,60	12,20	-	-	9,0
10,0	-	25,00	25,20	25,40	25,50	22,10	17,40	16,00	14,20	12,90	11,50	9,60	-	10,0
12,0	-	-	18,60	18,80	19,00	19,20	15,10	13,80	12,20	11,10	10,20	9,60	8,90	12,0
14,0	-	-	14,10	14,30	14,50	14,60	13,10	12,10	10,60	9,80	8,90	9,20	8,80	14,0
16,0	-	-	-	11,20	11,40	11,50	11,60	10,60	9,30	8,60	7,80	8,20	7,40	16,0
18,0	-	-	-	-	9,20	9,30	9,40	9,50	8,20	7,50	6,80	7,30	6,30	18,0
20,0	-	-	-	-	-	7,70	7,80	7,90	7,20	6,50	6,00	6,50	5,40	20,0
22,0	-	-	-	-	-	6,40	6,40	6,50	6,50	5,80	5,30	5,80	4,60	22,0
24,0	-	-	-	-	-	-	5,40	5,40	5,50	5,30	4,60	5,10	4,00	24,0
26,0	-	-	-	-	-	-	-	4,50	4,60	4,60	4,10	4,20	3,40	26,0
28,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,80	3,90	3,60	3,50	2,90	28,0
30,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3,20	3,30	3,20	2,80	2,20	30,0
32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,70	2,80	2,30	1,70	32,0
34,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,30	1,80	1,20	34,0
36,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,40	0,80	36,0
38,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,00	-	38,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5

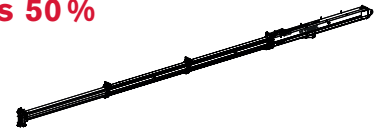
TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 50 %

Mode 1:

Stability · Stabilité · Estabilidad · Estabilidade



		10 t		7,80 m x 5,30 m		360°		US STANDARD ASME B30.5							
		11,9 m	14,6 m	17,2 m	19,8 m	22,4 m	25,1 m	27,7 m	30,3 m	33,0 m	35,6 m	38,2 m	41,7 m	47,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	79,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	71,40	36,80	36,30	35,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	64,70	36,80	36,30	35,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	59,00	36,80	36,30	35,40	35,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	52,30	36,80	36,30	35,40	35,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	44,20	36,80	36,30	35,40	35,50	31,00	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	30,50	31,30	30,40	29,20	28,00	26,90	24,80	-	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	22,60	23,20	23,60	23,70	22,90	22,10	21,40	20,50	16,80	-	-	-	-	-	7,0
8,0	17,60	18,20	18,50	18,70	18,90	18,60	18,00	17,50	16,50	13,60	-	-	-	-	8,0
9,0	14,20	14,70	15,00	15,20	15,40	15,50	15,50	15,10	14,70	13,60	12,20	-	-	-	9,0
10,0	-	12,20	12,50	12,70	12,80	12,90	13,10	13,10	12,80	12,50	11,50	9,60	-	-	10,0
12,0	-	-	9,00	9,20	9,30	9,40	9,50	9,60	9,70	9,80	9,60	8,70	7,70	-	12,0
14,0	-	-	6,80	7,00	7,10	7,20	7,30	7,40	7,40	7,50	7,50	6,90	6,00	-	14,0
16,0	-	-	-	5,40	5,50	5,60	5,70	5,80	5,80	5,90	5,90	5,50	4,60	-	16,0
18,0	-	-	-	-	4,40	4,40	4,50	4,60	4,60	4,70	4,80	4,40	3,60	-	18,0
20,0	-	-	-	-	-	3,50	3,60	3,70	3,70	3,80	3,80	3,50	2,80	-	20,0
22,0	-	-	-	-	-	2,90	2,90	3,00	3,00	3,10	3,10	2,80	2,10	-	22,0
24,0	-	-	-	-	-	-	2,40	2,40	2,40	2,50	2,50	2,20	1,50	-	24,0
26,0	-	-	-	-	-	-	-	1,90	2,00	2,00	2,00	1,60	1,00	-	26,0
28,0	-	-	-	-	-	-	-	-	1,50	1,60	1,60	1,20	-	-	28,0
30,0	-	-	-	-	-	-	-	-	1,10	1,10	1,20	0,80	-	-	30,0
32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,80	0,80	-	-	-	32,0

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 0 %

		10 t		7,80 m x 2,70 m		360°		US STANDARD ASME B30.5							
		11,9 m	14,6 m	17,2 m	19,8 m	22,4 m	25,1 m	27,7 m	30,3 m	33,0 m	35,6 m	38,2 m	41,7 m	45,3 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	42,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	34,30	31,90	29,90	28,10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	28,30	26,70	25,30	24,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	23,50	22,80	21,70	20,70	19,80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	19,20	19,70	18,90	18,20	17,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	16,00	16,60	16,60	16,10	15,50	14,90	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	11,70	12,20	12,50	12,70	12,40	12,00	11,60	-	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	9,00	9,40	9,70	9,90	10,00	9,90	9,60	9,30	9,10	-	-	-	-	-	7,0
8,0	7,10	7,50	7,70	7,90	8,00	8,10	8,00	7,80	7,60	7,40	-	-	-	-	8,0
9,0	5,70	6,00	6,30	6,40	6,60	6,60	6,80	6,60	6,50	6,30	6,20	-	-	-	9,0
10,0	-	4,90	5,10	5,30	5,40	5,50	5,60	5,60	5,50	5,40	5,30	4,50	-	-	10,0
12,0	-	-	3,50	3,70	3,80	3,90	4,00	4,00	4,00	3,90	3,80	3,20	2,60	-	12,0
14,0	-	-	2,50	2,60	2,70	2,80	2,80	2,90	2,90	2,80	2,80	2,20	1,70	-	14,0
16,0	-	-	-	1,80	1,90	1,90	2,00	2,10	2,00	2,00	2,00	1,40	0,90	-	16,0
18,0	-	-	-	-	1,20	1,30	1,40	1,40	1,40	1,30	1,30	0,80	-	-	18,0
20,0	-	-	-	-	-	0,70	0,80	0,80	0,80	0,80	0,80	0,80	-	-	20,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

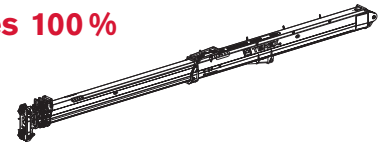
LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5








TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 100 %

**Mode 2:
Strength · Force · Resistencia · Resistência**



  10 t		 7,80 m x 8,00 m		 360°		US STANDARD ASME B30.5										
		11,9 m	15,4 m	18,9 m	22,0 m	24,6 m	27,3 m		29,9 m	32,5 m	35,2 m	37,8 m	40,4 m	43,1 m	47,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	87,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	80,00	75,90	46,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	73,20	70,10	42,60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	67,40	65,20	39,10	34,60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	62,40	61,00	36,30	32,20	31,10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	56,90	56,00	33,60	30,20	28,90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	45,70	44,90	29,70	26,10	25,20	24,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	38,00	37,10	26,20	23,00	22,20	21,50	20,70	19,80	-	-	-	-	-	-	-	7,0
8,0	32,30	31,50	23,60	20,50	19,80	19,20	18,40	17,60	17,10	-	-	-	-	-	-	8,0
9,0	28,00	27,20	21,20	18,50	17,70	17,20	16,60	15,90	15,40	14,60	-	-	-	-	-	9,0
10,0	-	23,70	19,30	16,60	16,10	15,50	15,10	14,30	13,90	13,50	11,70	-	-	-	-	10,0
12,0	-	16,50	15,90	13,70	13,30	13,00	12,50	11,90	11,50	11,20	11,00	10,80	8,90	-	-	12,0
14,0	-	-	11,60	11,50	11,20	11,00	10,60	10,10	9,70	9,30	9,10	9,00	8,80	8,80	-	14,0
16,0	-	-	8,70	8,70	9,10	9,40	9,00	8,60	8,20	7,90	7,80	7,60	7,40	7,40	-	16,0
18,0	-	-	-	6,50	6,90	7,30	7,60	7,30	7,10	6,80	6,60	6,50	6,30	6,30	-	18,0
20,0	-	-	-	-	5,30	5,60	5,90	6,10	6,10	5,80	5,70	5,60	5,40	5,40	-	20,0
22,0	-	-	-	-	4,00	4,30	4,60	4,80	5,00	5,00	4,90	4,80	4,60	4,60	-	22,0
24,0	-	-	-	-	-	3,30	3,50	3,70	3,90	4,10	4,20	4,10	4,00	4,00	-	24,0
26,0	-	-	-	-	-	-	2,70	2,90	3,00	3,20	3,40	3,50	3,40	3,40	-	26,0
28,0	-	-	-	-	-	-	-	2,20	2,30	2,50	2,60	2,70	2,90	2,90	-	28,0
30,0	-	-	-	-	-	-	-	1,60	1,70	1,90	2,00	2,10	2,20	2,20	-	30,0
32,0	-	-	-	-	-	-	-	-	1,20	1,30	1,50	1,60	1,70	1,70	-	32,0
34,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,90	1,00	1,10	1,20	1,20	-	34,0
36,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,80	0,80	-	36,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

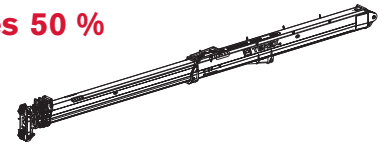
LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5

TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 50 %

**Mode 2:
Strength · Force · Resistencia · Resistência**



10 t		7,80 m x 5,30 m		360°		US STANDARD ASME B30.5								
	11,9m	15,4m	18,9m	22,0m	24,6m	27,3m	29,9m	32,5m	35,2m	37,8m	40,4m	43,1m	47,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	79,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	71,40	70,80	46,40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	64,70	64,00	42,60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	59,00	54,20	39,10	34,60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	52,30	45,10	36,30	32,20	31,10	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	44,20	38,40	33,60	30,20	28,90	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	30,50	29,10	26,10	24,50	23,80	23,10	-	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	22,60	21,50	20,70	19,50	19,20	18,80	18,30	17,90	-	-	-	-	-	7,0
8,0	17,60	16,60	16,10	15,90	15,80	15,50	15,30	15,00	14,70	-	-	-	-	8,0
9,0	14,20	13,30	12,80	12,90	13,20	13,00	12,90	12,70	12,50	12,30	-	-	-	9,0
10,0	-	10,90	10,40	10,50	10,80	11,10	11,00	10,90	10,70	10,60	10,40	-	-	10,0
12,0	-	7,60	7,10	7,20	7,50	7,80	8,00	8,10	8,10	8,00	7,90	7,80	7,70	12,0
14,0	-	-	5,00	5,10	5,40	5,60	5,80	6,10	6,10	6,10	6,10	6,00	6,00	14,0
16,0	-	-	3,60	3,60	3,90	4,10	4,30	4,50	4,70	4,70	4,70	4,70	4,60	16,0
18,0	-	-	-	2,40	2,80	3,00	3,20	3,40	3,50	3,60	3,60	3,60	3,60	18,0
20,0	-	-	-	-	1,80	2,00	2,30	2,50	2,60	2,70	2,70	2,70	2,80	20,0
22,0	-	-	-	-	1,00	1,20	1,50	1,70	1,80	1,90	2,00	2,00	2,10	22,0
24,0	-	-	-	-	-	-	0,80	1,00	1,20	1,30	1,40	1,40	1,50	24,0
26,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,80	0,80	0,90	1,00	26,0

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 0 %

10 t		7,80 m x 2,70 m		360°		US STANDARD ASME B30.5							
	11,9m	15,4m	18,9m	22,0m	24,6m	27,3m	29,9m	32,5m	35,2m	37,8m	40,4m	44,4m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	42,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	34,30	29,10	25,20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	28,30	24,20	21,10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	23,50	20,50	17,90	16,60	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	19,20	17,60	15,40	14,30	14,00	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	16,00	15,10	13,30	12,40	12,20	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	11,70	10,90	10,20	9,50	9,50	9,30	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	9,00	8,20	7,80	7,30	7,40	7,40	7,30	7,20	-	-	-	-	7,0
8,0	7,10	6,30	5,90	5,70	5,80	5,90	5,90	5,80	5,80	-	-	-	8,0
9,0	5,70	4,90	4,60	4,40	4,50	4,60	4,70	4,70	4,70	4,60	-	-	9,0
10,0	-	3,90	3,50	3,30	3,50	3,60	3,70	3,80	3,80	3,80	3,70	-	10,0
12,0	-	2,40	1,80	1,70	1,90	2,10	2,20	2,30	2,40	2,40	2,40	2,40	12,0
14,0	-	-	-	-	0,80	1,00	1,10	1,20	1,30	1,40	1,40	1,40	14,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5

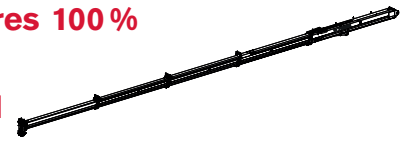
TRT 100US





TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 100 %

Mode 3:

Proportional · Proportionnalité · Proporcional · Proporcional



  10 t  7,80 m x 8,00 m  360° US STANDARD ASME B30.5												
	11,9 m	15,4 m	18,9 m	22,4 m	26,0 m	29,5 m	33,0 m	36,5 m	40,0 m	43,5 m	47,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	87,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	80,00	36,50	35,30	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	73,20	36,50	35,30	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	67,40	36,50	35,30	34,50	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	62,40	36,50	35,30	34,50	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	56,90	36,50	35,30	34,50	34,70	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	45,70	36,50	35,30	34,50	34,70	27,70	-	-	-	-	-	6,0
7,0	38,00	36,50	35,30	34,50	34,70	26,40	19,50	-	-	-	-	7,0
8,0	32,30	32,50	32,60	32,70	31,50	25,30	19,50	15,00	-	-	-	8,0
9,0	28,00	28,20	28,30	28,30	28,40	23,90	18,60	15,00	-	-	-	9,0
10,0	-	24,80	24,80	24,90	24,40	22,80	17,10	15,00	13,00	-	-	10,0
12,0	-	17,90	18,10	18,10	18,20	17,90	14,70	13,30	11,30	10,20	8,90	12,0
14,0	-	-	13,60	13,60	13,70	13,80	12,80	11,50	9,50	9,10	8,80	14,0
16,0	-	-	10,60	10,60	10,70	10,70	10,80	10,00	8,10	7,70	7,40	16,0
18,0	-	-	-	8,50	8,50	8,60	8,60	8,70	7,00	6,60	6,30	18,0
20,0	-	-	-	-	6,80	6,90	6,90	7,00	6,10	5,70	5,40	20,0
22,0	-	-	-	-	5,50	5,50	5,50	5,60	5,30	4,90	4,60	22,0
24,0	-	-	-	-	-	4,40	4,50	4,50	4,50	4,20	4,00	24,0
26,0	-	-	-	-	-	3,60	3,60	3,60	3,60	3,60	3,40	26,0
28,0	-	-	-	-	-	-	2,80	2,90	2,90	2,90	2,90	28,0
30,0	-	-	-	-	-	-	2,20	2,30	2,20	2,20	2,20	30,0
32,0	-	-	-	-	-	-	-	1,70	1,70	1,70	1,70	32,0
34,0	-	-	-	-	-	-	-	1,30	1,20	1,20	1,20	34,0
36,0	-	-	-	-	-	-	-	-	0,90	0,80	0,80	36,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5

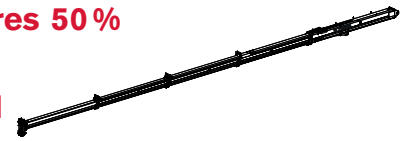
TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 50 %

Mode 3:

Proportional · Proportionnalité · Proporcional · Proporcional



		10 t		7,80 m x 5,30 m		360°		US STANDARD ASME B30.5					
		11,9 m	15,4 m	18,9 m	22,4 m	26,0 m	29,5 m	33,0 m	36,5 m	40,0 m	43,5 m	47,0 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	79,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	71,40	36,50	35,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	64,70	36,50	35,30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	59,00	36,50	35,30	34,50	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	52,30	36,50	35,30	34,50	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	44,20	36,50	35,30	34,30	31,80	-	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	30,50	30,80	28,70	26,90	25,30	23,90	-	-	-	-	-	-	6,0
7,0	22,60	22,90	23,10	21,90	20,70	19,70	18,70	-	-	-	-	-	7,0
8,0	17,60	17,90	18,00	18,10	17,30	16,50	15,80	15,00	-	-	-	-	8,0
9,0	14,20	14,50	14,60	14,70	14,70	14,10	13,50	12,90	-	-	-	-	9,0
10,0	-	12,00	12,10	12,10	12,20	12,10	11,60	11,20	10,80	-	-	-	10,0
12,0	-	8,60	8,60	8,70	8,70	8,80	8,80	8,50	8,20	7,90	7,70	-	12,0
14,0	-	-	6,40	6,50	6,50	6,60	6,60	6,60	6,40	6,20	6,00	-	14,0
16,0	-	-	4,90	5,00	5,00	5,00	5,10	5,10	5,00	4,80	4,60	-	16,0
18,0	-	-	-	3,80	3,80	3,90	3,90	4,00	3,90	3,70	3,60	-	18,0
20,0	-	-	-	-	3,00	3,00	3,00	3,10	3,00	2,90	2,80	-	20,0
22,0	-	-	-	-	2,30	2,30	2,30	2,30	2,20	2,10	2,10	-	22,0
24,0	-	-	-	-	-	1,60	1,60	1,70	1,60	1,50	1,50	-	24,0
26,0	-	-	-	-	-	1,10	1,10	1,10	1,10	1,00	1,00	-	26,0

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 0 %

		10 t		7,80 m x 2,70 m		360°		US STANDARD ASME B30.5				
		11,9 m	15,4 m	18,9 m	22,4 m	26,0 m	29,5 m	33,0 m	36,5 m	40,0 m	45,3 m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
2,5	42,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5
3,0	34,30	30,80	27,90	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0
3,5	28,30	25,80	23,60	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4,0	23,50	22,00	20,30	18,80	-	-	-	-	-	-	-	4,0
4,5	19,20	19,00	17,70	16,50	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5,0	16,00	16,30	15,50	14,60	13,60	-	-	-	-	-	-	5,0
6,0	11,70	12,00	12,10	11,60	10,90	10,30	-	-	-	-	-	6,0
7,0	9,00	9,20	9,30	9,30	8,80	8,40	8,00	-	-	-	-	7,0
8,0	7,10	7,30	7,40	7,40	7,20	6,90	6,50	6,20	-	-	-	8,0
9,0	5,70	5,80	5,90	6,00	6,00	5,70	5,40	5,10	-	-	-	9,0
10,0	-	4,70	4,80	4,90	4,90	4,70	4,50	4,20	4,00	-	-	10,0
12,0	-	3,20	3,20	3,30	3,30	3,20	3,00	2,80	2,70	2,50	-	12,0
14,0	-	-	2,20	2,20	2,10	2,00	1,90	1,80	1,70	1,50	-	14,0
16,0	-	-	1,30	1,30	1,20	1,10	1,10	1,00	0,90	0,70	-	16,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

LOAD CHART – MAIN BOOM US STANDARD ASME B30.5

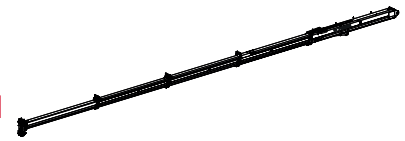
TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

On Tires · Sur pneus · Sobre neumáticos · Sobre pneus

Mode 3:

Proportional · Proportionnalité · Proporcional · Proporcional



		10 t		0 km/h		US STANDARD ASME B30.5												
		11,9 m		13,7 m		15,4 m		17,2 m		18,9 m		20,7 m		22,4 m		24,2 m		
		t		t		t		t		t		t		t		t		
m		t		t		t		t		t		t		t		t		
4,5		12,40		11,60		10,90		10,20		9,70		9,10		8,60		8,10		4,5
5,0		10,90		10,20		9,60		9,10		8,60		8,10		7,70		7,20		5,0
6,0		8,60		8,10		7,60		7,20		6,80		6,50		6,10		5,80		6,0
7,0		6,80		6,40		6,10		5,80		5,50		5,20		4,90		4,70		7,0
8,0		5,50		5,20		4,90		4,60		4,40		4,20		3,90		3,70		8,0
9,0		4,40		4,20		3,90		3,70		3,50		3,30		3,10		2,90		9,0
10,0		-		3,40		3,10		2,90		2,80		2,60		2,40		2,30		10,0
12,0		-		-		1,90		1,70		1,60		1,50		1,40		1,20		12,0
14,0		-		-		-		0,90		0,80		-		-		-		14,0

		10 t		2 km/h		US STANDARD ASME B30.5												
		11,9 m		13,7 m		15,4 m		17,2 m		18,9 m		20,7 m		22,4 m		24,2 m		
		t		t		t		t		t		t		t		t		
m		t		t		t		t		t		t		t		t		
2,5		24,70		-		-		-		-		-		-		-		2,5
3,0		21,80		22,00		22,10		22,10		22,20		22,20		-		-		3,0
3,5		19,40		19,60		19,70		19,70		19,80		19,80		-		-		3,5
4,0		17,40		17,60		17,70		17,70		17,70		17,80		17,80		-		4,0
4,5		15,60		15,90		16,00		16,00		16,00		16,10		16,10		16,10		4,5
5,0		14,10		14,40		14,50		14,50		14,50		14,60		14,60		14,60		5,0
6,0		11,70		12,00		12,00		12,10		12,10		12,10		12,20		12,20		6,0
7,0		9,80		10,00		10,10		10,20		10,20		10,20		10,30		10,30		7,0
8,0		8,30		8,50		8,60		8,60		8,70		8,70		8,70		8,70		8,0
9,0		7,00		7,20		7,30		7,40		7,40		7,40		7,50		7,50		9,0
10,0		-		6,20		6,20		6,30		6,40		6,40		6,40		6,40		10,0
12,0		-		-		4,60		4,60		4,70		4,70		4,70		4,70		12,0
14,0		-		-		-		3,40		3,40		3,50		3,50		3,50		14,0
16,0		-		-		-		-		2,40		2,50		2,50		2,50		16,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

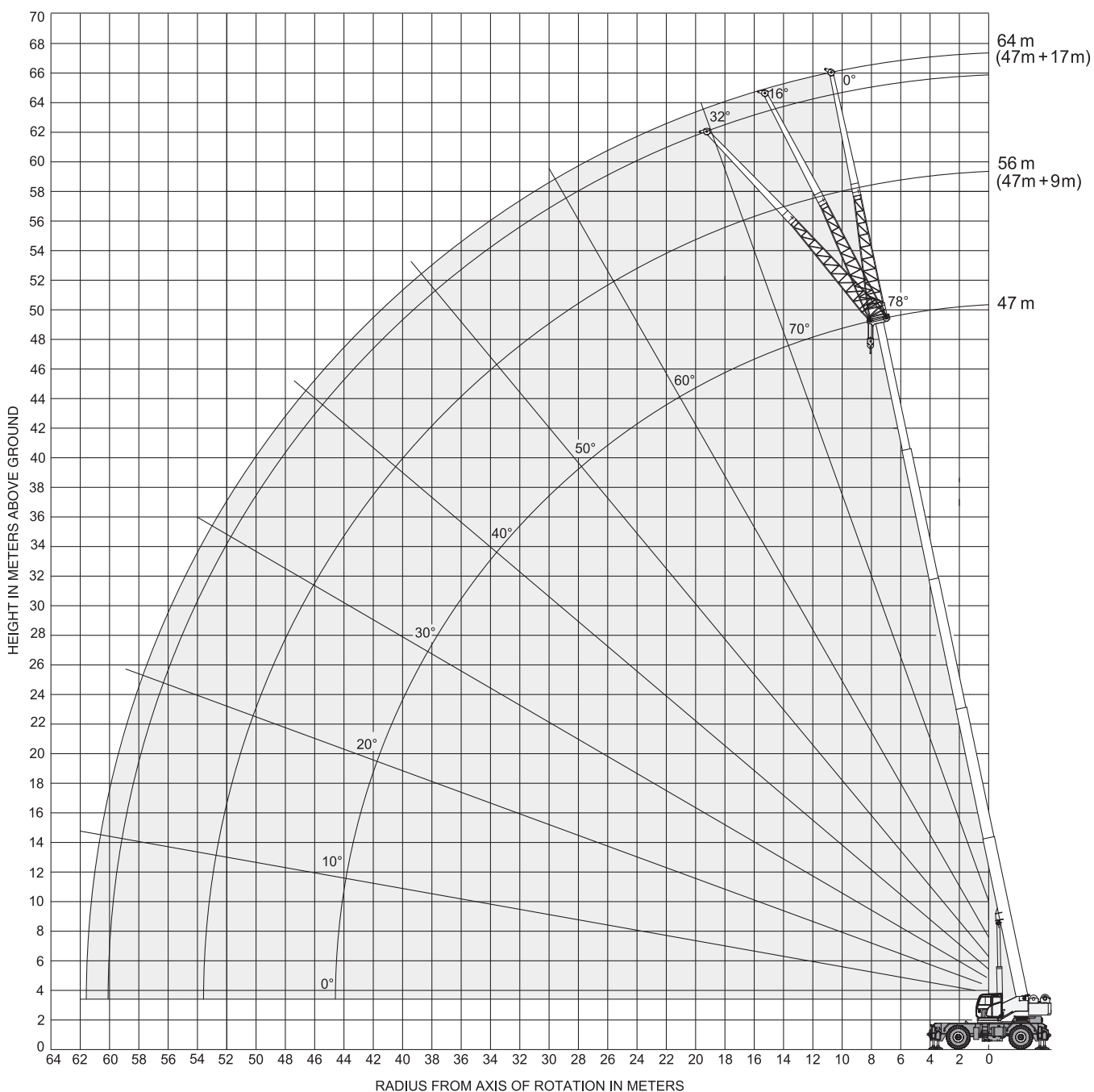
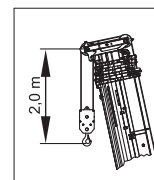
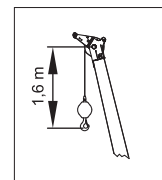
RANGE GRAPH – JIB

TRT 100US

DIAGRAMME DE CHARGE · DIAGRAMA DE CARGA ·
GRÁFICO DE ALCANCE

17 m offset · Déport 17 m · 17 m Angulamiento · Projeção de 17 m

3 Modes



LOAD CHART – JIB US STANDARD ASME B30.5

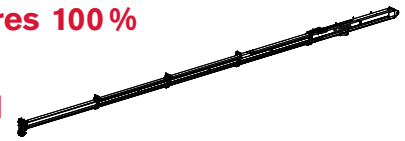
TRT 100US











TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA











Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 100 %

Mode 3:

Proportional · Proportionnalité · Proporcional · Proporcional



    US STANDARD ASME B30.5							
 m	 			 			 m
	0°	16°	32°	0°	16°	32°	
	t	t	t	t	t	t	
12,0	8,50	-	-	-	-	-	12,0
14,0	8,50	7,40	-	-	-	-	14,0
16,0	8,30	7,10	6,20	5,00	-	-	16,0
18,0	7,60	6,80	6,00	5,00	5,00	-	18,0
20,0	6,70	6,60	5,90	5,00	4,70	4,30	20,0
22,0	5,80	6,20	5,80	4,60	4,30	4,00	22,0
24,0	4,70	5,20	5,60	4,00	4,00	3,70	24,0
26,0	3,80	4,30	4,60	3,40	3,60	3,50	26,0
28,0	3,10	3,40	3,70	2,80	3,20	3,20	28,0
30,0	2,40	2,80	3,00	2,20	2,50	2,90	30,0
32,0	1,90	2,20	2,40	1,60	2,00	2,20	32,0
34,0	1,40	1,70	1,90	1,10	1,50	1,70	34,0
36,0	1,00	1,20	1,40	0,70	1,00	1,20	36,0
38,0	-	0,80	0,90	-	-	0,80	38,0

    US STANDARD ASME B30.5							
 m	 			 			 m
	0°	16°	32°	0°	16°	32°	
	t	t	t	t	t	t	
14,0	4,00	-	-	-	-	-	14,0
16,0	3,90	-	-	-	-	-	16,0
18,0	3,60	2,90	-	3,10	-	-	18,0
20,0	3,50	2,80	-	3,10	-	-	20,0
22,0	3,30	2,60	2,20	3,10	2,50	-	22,0
24,0	3,10	2,50	2,10	3,00	2,50	-	24,0
26,0	3,00	2,50	2,10	2,90	2,40	2,10	26,0
28,0	2,80	2,30	2,00	2,80	2,40	2,00	28,0
30,0	2,70	2,30	1,90	2,30	2,30	2,00	30,0
32,0	2,40	2,20	1,90	1,80	2,20	2,00	32,0
34,0	1,90	2,10	1,90	1,40	2,00	1,90	34,0
36,0	1,50	1,90	1,90	1,00	1,60	1,90	36,0
38,0	1,10	1,50	1,80	0,70	1,20	1,60	38,0
40,0	0,80	1,10	1,40	-	0,80	1,20	40,0
42,0	-	0,80	1,00	-	-	0,80	42,0

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25

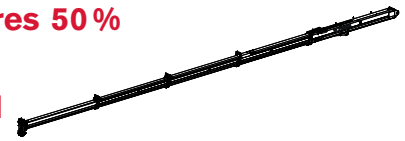
LOAD CHART – JIB US STANDARD ASME B30.5

TRT 100US

TABLEAU DE CHARGE · TABLA DE CARGA · TABELA DE CARGA

Outriggers · Stabilisateurs · Estabilizadores · Estabilizadores 50 %

**Mode 3:
Proportional · Proportionnalité · Proporcional · Proporcional**



10 t		7,80 m x 5,30 m			360°			US STANDARD ASME B30.5	
m	38,2 m			9,0 m			9,0 m		
	0°	16°	32°	0°	16°	32°			
	t	t	t	t	t	t			
12,0	7,80	-	-	-	-	-			
14,0	6,10	6,80	-	-	-	-			
16,0	4,80	5,40	6,00	4,10	-	-			
18,0	3,70	4,30	4,80	3,10	3,70	-			
20,0	2,90	3,40	3,80	2,30	2,90	3,30			
22,0	2,20	2,60	3,00	1,70	2,20	2,60			
24,0	1,60	2,00	2,30	1,10	1,60	1,90			
26,0	1,10	1,40	1,70	-	1,10	1,40			
28,0	-	1,00	1,20	-	-	0,90			
30,0	-	-	0,80	-	-	-			

10 t		7,80 m x 5,30 m			360°			US STANDARD ASME B30.5	
m	38,2 m			17,0 m			17,0 m		
	0°	16°	32°	0°	16°	32°			
	t	t	t	t	t	t			
14,0	4,00	-	-	-	-	-			
16,0	3,90	-	-	-	-	-			
18,0	3,60	2,90	-	3,10	-	-			
20,0	3,10	2,80	-	2,50	-	-			
22,0	2,50	2,60	2,20	1,90	2,50	-			
24,0	1,90	2,50	2,10	1,30	2,10	-			
26,0	1,40	2,00	2,10	0,90	1,60	2,10			
28,0	1,00	1,60	2,00	-	1,10	1,70			
30,0	-	1,10	1,60	-	0,70	1,20			
32,0	-	0,80	1,20	-	-	0,80			
34,0	-	-	0,80	-	-	-			

For explanations see page 25 · Pour plus de détails, voir page 25 · Véase página 25 para más información · Para explicações, ver página 25






TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRT 100US

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICACIÓN TECNICA ·
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS







Hydraulic Boom

Flèche hydraulique · Pluma hidráulica · Lança hidráulica

	5 sections · 5 segments · 5 secciones · 5 seções	
	Triple mode · Mode triple · Modo triple · Modo triplo Mode 1: Optimized for best capacity on longer radius · Optimisé pour une meilleure capacité sur rayon plus long · Optimizado para mejor capacidad con radio más grande · Otimizada para melhor capacidade com raio mais longo Mode 2: Optimized for best capacity on short radius · Optimisé pour une meilleure capacité sur rayon plus court · Optimizado para mejor capacidad con radio más corto · Otimizada para melhor capacidade com raio curto Mode 3: Full proportional · Entièrement proportionnel · Totalmente proporcional · Toda proporcional	
	Min. / Max. · Min / Max · Min. / Máx. · Min. / Máx.	11,9 m / 47 m
	Max. tip height main boom · Hauteur max. de déversement de flèche principale · Altura de la punta máx. pluma principal · Altura da ponta máx. lança principal	50 m
	Boom luffing angle range (min. / max.) · Plage angulaire de relevage de la flèche (min. / max.) · Ángulos de elevación de la pluma (min. / máx.) · Variação angular da articulação da lança (min. / máx.)	-2° / +78°
	Boom raising / lowering time⁽¹⁾ · Durée de relevage / abaissement de la flèche ⁽¹⁾ · Tiempo de elevación / descenso de la pluma ⁽¹⁾ · Tempo de elevação / abaixamento da lança ⁽¹⁾	50 s / 55 s
	Boom extension / retraction time⁽¹⁾ · Durée d'extension / rétraction de la flèche ⁽¹⁾ · Tiempo de extensión / retracción de la pluma ⁽¹⁾ · Tempo de alongamento / retração da lança ⁽¹⁾	120 s / 125 s

Hoist

Treuil · Cabrestante · Guincho

	Hydraulic motor · Moteur hydraulique · Motor hidráulico · Motor hidráulicos	
	Rope roller device · Tendeur de câble · Sistema de tensado de cable · Sarilho dos cabos	
	Normally engaged brake · Frein serré normalement · Freno activado en estado normal · Freio normalmente aplicado	
	2 speeds · 2 vitesses · 2 velocidades · 2 velocidades	
	Max.⁽¹⁾ · Max. ⁽¹⁾ · Máx. ⁽¹⁾ · Máx. ⁽¹⁾	152 m/min. (6th layer) 152 m/min. (6e couche · 6ª capa · 6º nível)
	Rotational resistant · Faible torsion · Antirotación · Anti-rotação	
		19 mm
		250 m
	Permissible line pull · Traction du câble admissible · Tracción de cable admisible · Tração máxima admissível	71 kN




TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRT 100US

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICACIÓN TECNICA ·
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS






Upper Structure

Tourelle · Sovrastruttura · Estrutura superior

		10 t
	Non stop · Rotation libre · Sin fin · Sem fim	360°
	Maximum speed⁽¹⁾ · Vitesse maximale ⁽¹⁾ · Velocidad máxima ⁽¹⁾ · Velocidade máxima ⁽¹⁾	1.0 rpm
	Hydraulic motor · Moteur hydraulique · Motor hidráulico · Motor hidráulico	
	Planetary reducer · Réducteur planétaire · Reductor planetario · Redutor planetário	

Cab and Controls

Cabine et commandes · Cabina y controles · Cabine e controles

	S-space cab · Cabine S-space · Cabina S-space · Cabine S-space: Sliding door · Porte coulissante · Puerta deslizante · Porta corredeira Wide visibility · Visibilité optimale · Amplia visibilidad · Ampla visibilidade Front and upper window with windscreen wiper · Essuie-glace pour pare-brise avant et lucarne de toit · Luna frontal y superior con limpiaparabrisas · Janelas dianteira e superior com limpador de pára-brisa Upper windows can be opened · Lucarne de toit ouvrante · Lunas superiores con apertura · A janela superior pode ser aberta Tiltable cab · Cabine inclinable · Cabina abatible · Cabine inclinável Fully adjustable seat onto shockproof suspensions · Siège à suspension pneumatique et entièrement réglable · Asiento totalmente ajustable con suspensión anti-impacto · Assento totalmente ajustável com suspensões amortecidas Equipped with tiltable arm rests with integrated hand controls for crane operation · Accoudoirs réglables avec éléments de commande intégrés pour le fonctionnement de la grue · Equipado con apoyabrazos abatible con controles integrados para operación de grúa · Equipado com apoio dos braços inclinável e controles de mão integrados para operação do guindaste Radio with CD player · Radio avec lecteur CD · Radio-CD · Rádio com CD Seat belts · Ceintures de sécurité · Cinturones de seguridad · Cintos de segurança
	Climatized cab · Cabine climatisée · Cabina climatizada · Cabine climatizada Air-conditioning · Climatisation · Climatización · Ar condicionado
	Electro-proportional joysticks · Manipulateurs électro-proportionnels · Joystick electroproporcionados · Comandos eletroproporcionais TEOS – Terex Operating System. Electronic control with 10" touch screen display · TEOS – Terex Operating System. Commande électronique avec écran tactile de 10 po · TEOS – Sistema Operativo Terex. Control electrónico con pantalla táctil de 10" · TEOS – Sistema Operativo Terex. Controle eletrônico com tela de toque de 10"
	Adjustable working LED lights outside the cab (3 lights) · Feux LED de travail réglables a l'exterieur de la cabine (3 feux) · Luces de trabajo LED ajustables en el exterior de la cabina (3 luces) · Luzes LED de trabalho ajustaveis fora da cabine (3 luzes)
	T-LINK Telematics · Telematicque T-LINK · Sistema telematico T-LINK · Telemetria T-LINK




TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRT 100US

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICACIÓN TECNICA ·
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Carrier

Châssis · Chasis · Chassi

	Cummins QSB6.7 Stage V - Tier 4f Cummins QSB6.7 Stage V - Tier 4f · Cummins QSB6.7 Stage V - Tier 4f · Cummins QSB6.7 Stage V - Tier 4f	
	No. of cylinders Nombre de cylindres · N° cilindros · N° de cilindros	6
	Gross power Puissance brute · Potencia bruta · Potência bruta	168 kW@ 2200 1/min.
	Maximum gross torque Couple de rotation max. · Par de fuerza máx. · Torque bruto máx.	1186 Nm @1300 1/min.
	Fuel tank capacity Capacité du réservoir de carburant · Volumen depósito combustible · Capacidade do tanque	300 l
	Diesel Exhaust Fluid (DEF) Fluide d'échappement diesel (FED) · AdBlue (DEF) · Fluido para descarga de diesel (DEF)	38 l
	Front wheel steering Roues avant directrices · Dirección en las ruedas delanteras · Manobra com as rodas dianteiras	
	Rear wheel steering Roues arrière directrices · Dirección en la ruedas traseras · Esterçamento nas rodas traseiras	
	Four wheel steering concentric Direction toutes roues · Dirección en las cuatro ruedas, concéntrica · Manobras concêntricas com as quatro rodas	
	Four wheel steering crab Marche en crabe toutes roues · Dirección en las cuatro ruedas, modo cangrejo · Translação lateral com as quatro rodas	
	Rear axle differential lock Blocage du différentiel de l'essieu arrière · Bloqueo diferencial eje trasero · Bloqueio do diferencial do eixo traseiro	


Vehicle Performance

Performances du véhicule · Prestaciones del vehículo · Desempenho do veículo

	Max.⁽²⁾ Max. ⁽²⁾ · Máx. ⁽²⁾ · Máx. ⁽²⁾		76 %
	Max.⁽²⁾ Max. ⁽²⁾ · Máx. ⁽²⁾ · Máx. ⁽²⁾	 26.5 R25 29.5 R25	29 km/h 31 km/h
	Min. / Max. Min. / Max. · Min. / Máx. · Min. / Máx.		-20° / 45 °C*

Tires

Pneumatiques · Neumáticos · Pneus

	Earth moving style Bande de roulement de type pour machine de terrassement · Para movimiento de tierra · Banda larga estilo terraplenagem	26.5 R25
---	---	----------

* -20° C with special fluids and options ·
-20° C avec fluides spéciaux et options · -20° C con líquidos especiales y opciones · -20° C com fluidos e opcionais especiais








TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRT 100US

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICACIÓN TECNICA ·
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Options

Options · Opciones · Opcionais

	Cummins QSB6.7 Stage IIIA - Tier 3 · Cummins QSB6.7 Stage IIIA - Tier 3 · Cummins QSB6.7 Stage IIIA - Tier 3 · Cummins QSB6.7 Stage IIIA - Tier 3	
	No. of cylinders · Nombre de cylindres · N° cilindros · N° de cilindros	6
	Gross power · Puissance brute · Potencia bruta · Potência bruta	164 kW@2200 1/min.
	Maximum gross torque · Couple de rotation max. · Par de fuerza máx. · Torque bruto máx.	949 Nm@1500 1/min.
	Fuel tank capacity · Capacité du réservoir de carburant · Volumen depósito combustible · Capacidade do tanque	300 l
	Auxiliary winch · Trebil auxiliaire · Cabrestante auxiliar · Guincho auxiliar	
		29.5R25
	Bi-fold extension · Extension double articulation · Extensión de plegado doble · Extensão com dupla articulação	9 m / 17 m
	Rooster sheave · Poulie auxiliaire · Polea abatible · Roldana superior	
	Auxiliary diesel heater · Préchauffage diesel auxiliaire · Calefacción diésel auxiliar · Aquecedor auxiliar do diesel	
	Centralized lubrication system · Graissage automatique centralisé · Sistema de lubricación centralizado · Sistema de lubrificação centralizado	

Note: refer to your local dealer for a full list of options.

(1) Indicative value only for reference.

(2) Standard crane in travelling configuration – value calculated with nominal tire radius and max power delivered to the wheels.

Remarque : Contactez votre concessionnaire pour obtenir la liste complète des options.

(1) Valeur indicative, pour référence uniquement.

(2) Grue standard en configuration de conduite – valeur calculée en fonction du rayon nominal du pneu et de la puissance max. transmise aux roues.

Nota: consulte la lista completa de opciones en su distribuidor local.

(1) Valor indicativo, sólo de referencia.

(2) Grúa estándar en configuración de marcha – valor calculado considerando el radio nominal del neumático y máxima potencia en las ruedas.

Nota: consulte no seu distribuidor local a relação completa de opcionais.

(1) Valor sugerido apenas para referência.

(2) Guindaste padrão em configuração de marcha – valor calculado considerando raio nominal dos pneus e potência máxima transmitida às rodas.

NOTES TO LIFTING CAPACITY

TRT 100US

CONDITIONS D'UTILISATION · CONDICIONES DE UTILIZACIÓN ·
NOTAS SOBRE CAPACIDADE DE IÇAMENTO

Page notes 11-17 + 19-20 · Notes page 11-17 + 19-20 · Notas página 11-17 + 19-20 · Notas da página 11-17 + 19-20

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.
Consult Rated Capacity Manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and Rated Capacity Manual both supplied with the crane.

Le poids du crochet moufle et les élingues sont considérés comme intégrés à la charge et doivent être soustraits des capacités.
Consultez le manuel des capacités nominales pour plus de détails.

Remarque : Les présentes données sont publiées uniquement à titre indicatif et ne constituent en aucun cas une garantie d'aptitude aux opérations de levage. Pour le fonctionnement de la grue, consulter les graphiques et le le manuel des capacités nominales, fournis tous les deux avec la grue.

Los pesos de los ganchos y las eslingas son parte de la carga y tienen que ser deducidas de las capacidades nominales.
Consulte el Manual de Capacidades Nominales para más detalles.

Nota: Los datos publicados se proporcionan a título informativo, por tanto, no se consideraran vinculantes a los efectos de la garantía de la capacidad de elevación. La utilización de la grúa está sujeta al cumplimiento de las tablas originales y el Manual de Capacidades Nominales suministrados con la grúa.

O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais.
Consulte o manual de capacidades nominais para outros detalhes.

Nota: Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de capacidades, ambos fornecidos com a máquina.

NOTES

TRT 100US

NOTA · NOTAS · NOTAS

A large rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, intended for taking notes.

NOTES

TRT 100US

NOTA · NOTAS · NOTAS

A large rectangular area with horizontal lines, intended for writing notes. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page's width and height.

TEREX ROUGH TERRAIN CRANES

Terex Italia Srl

Via Cassoletta, 76 – loc. Crespellano
40053 Valsamoggia (BO)
Italy

Ph: +39 051 6501011

Email: mktg.cranes@terex.com

August 2023. Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the corresponding Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act responsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex, the Terex Crown design and Works For You are trademarks of Terex Corporation or its subsidiaries.

Août 2023. Les caractéristiques et prix des produits peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable. Les photographies ou dessins présentés dans ce document servent uniquement à des fins d'illustration. Pour connaître les instructions relatives à l'utilisation correcte de cet équipement, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur correspondant. Le non-respect du manuel d'utilisateur correspondant lors de l'utilisation de notre équipement ou des actes irresponsables risquent de provoquer de graves blessures, voire un décès. La seule garantie applicable à nos équipements est la garantie écrite standard applicable au produit et à la vente spécifiques. Terex ne délivre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Les produits et les services mentionnés peuvent être des marques, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous droits réservés. Terex, le design Terex Crown et Works For You sont des marques déposées de Terex Corporation ou de ses filiales.

Agosto 2023. Las especificaciones y los precios de los productos están sujetos a cambios sin necesidad de previo aviso ni ninguna otra obligación. Las fotografías y/o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el correspondiente manual de instrucciones del operario para obtener más información sobre el uso correcto de esta maquinaria. No respetar el manual del operario al utilizar la maquinaria o actuar de forma irresponsable puede provocar lesiones graves e incluso mortales. La única garantía aplicable a nuestra maquinaria es la garantía escrita estándar de cada producto y venta. Terex no amplía dicha garantía de forma expresa ni implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas comerciales, marcas de servicio o nombres de marca de Terex Corporation o de alguna de sus filiales en Estados Unidos y otros países. Todos los derechos reservados. Terex, el diseño de la corona Terex y Works For You son marcas registradas de Terex Corporation o de sus filiales.

Agosto 2023. Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos neste documento são apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual do Operador para instruções sobre o uso correto deste equipamento. Deixar de acompanhar o respectivo Manual do Operador ao usar o nosso equipamento ou, por qualquer outra forma, deixar de agir de maneira responsável pode resultar em lesões corporais graves ou a morte. A única garantia aplicável ao nosso equipamento é a garantia padrão por escrito correspondente ao produto específico vendido. A Terex não dá outras garantias, expressas ou implícitas. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex, o desenho da Coroa Terex e a expressão Works For You são marcas comerciais da Terex Corporation ou suas subsidiárias.



www.terex.com/rough-terrain-cranes

Brochure Reference: RT-DS-M-E/F/S/P-TRT100US-08/23



WORKS FOR YOU.™